

1907/2006/CE

Nombre comercial: Stopping Solution

Versión actual: 1.0.1, Revisión: 03.08.2026

Versión sustituida: 1.0.0, Revisión: 22.10.2025

Región: ES

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1 Identificador del producto****Nombre comercial****Stopping Solution****Estado físico**

El producto está incluido en los siguientes conjuntos de productos:

AED-KIT ANAPLASMA-ELISA DOG
AED-KIT5 ANAPLASMA-ELISA DOG (5)
BED-KIT BABESIA-ELISA DOG
BED-KIT5 BABESIA-ELISA DOG (5)
EED-KIT EHRlichia-ELISA DOG
EED-KIT5 EHRlichia-ELISA DOG (5)
FEC-KIT FCoV- ELISA CAT
FEC-KIT5 FCoV- ELISA CAT (5)
LED-KIT LEISHMANIA ELISA DOG
LED-KIT5 LEISHMANIA ELISA DOG (5)
SED-KIT SARCOPTES-ELISA 2001® DOG
SED-KIT5 SARCOPTES-ELISA 2001® DOG (5)
SEP-KIT SARCOPTES-ELISA 2001® PIG
04-WS afosa ABEL Wash buffer (10x concentrate)

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla**

producto químico utilizado en laboratorios

Aplicaciones desaconsejadas

No se dispone de datos.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**Dirección**

INDICAL BIOSCIENCE GmbH
Deutscher Platz 5b
04103 Leipzig
Germany

Teléfono +49 341 12454 0

Fax +49 341 12454 60

e-mail compliance@indical.com**Información relativa a la ficha de datos de seguridad**sdb_info@umco.de**1.4 Teléfono de emergencia**

+34 91 562 04 20 (Servicio de Información Toxicológica)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Indicaciones para la clasificación**

La clasificación del producto se ha determinado sobre la base de los procedimientos siguientes conforme al artículo 9 y a los criterios del reglamento (CE) n.º. 1272/2008:

Peligros físicos: valoración de datos de ensayo conforme anexo I, parte 2

Peligros para la salud y el medio ambiente: método de cálculo conforme anexo I, parte 3, 4 y 5.

El producto no cumple los criterios para la clasificación según el Reglamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP).

2.2 Elementos de la etiqueta**Etiquetado conforme al Reglamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP)****Pictogramas de peligro**

1907/2006/CE

Nombre comercial: Stopping Solution

Versión actual: 1.0.1, Revisión: 03.08.2026

Versión sustituida: 1.0.0, Revisión: 22.10.2025

Región: ES

Palabra de advertencia

-

Indicaciones de peligro

-

Indicaciones de peligro (UE)

EUH210

Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

Consejos de prudencia

-

Indicaciones para el etiquetado

La marca de identificación (indicaciones de peligro (UE)) se corresponde con el anexo II del Reglamento (CE) n.º 1272/2008 (CLP).

2.3 Otros peligros

Este producto no contiene componentes considerados con propiedades de alteración endocrina según el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento Delegado (UE) 2017/2100 de la Comisión o el Reglamento (UE) 2018/605 de la Comisión en niveles del 0,1% o superiores.

Valoración PBT

El producto no se considera PBT.

Valoración vPvB

El producto no se considera vPvB.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1 Sustancias

No procede. El producto no es una sustancia.

3.2 Mezclas

Componentes peligrosos

Nº	Nombre de la sustancia	Indicaciones adicionales	
	Nº CAS / CE / Índice / REACH	Clasificación (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentración
			%
1	ácido sulfúrico		
	7664-93-9 231-639-5 016-020-00-8 01-2119458838-20	Skin Corr. 1A; H314 Eye Dam. 1; H318	< 5,00 % (peso)

Texto completo de las frases H y EUH, si no se han mencionado ya en la sección 2.2: véase la sección 16.

Nº	Nota	Límites de concentración específicos	Factor M (aguda)	Factor M (crónica)
1	B	Eye Irrit. 2; H319: C >= 5% Skin Irrit. 2; H315: C >= 5% Eye Dam. 1; H318: C >= 15% Skin Corr. 1A; H314: C >= 15%	-	-

Enunciado completo de las notas: véase el Capítulo 16 "Notas relacionadas con la identificación, clasificación y etiquetado de las sustancias ((CE) No 1272/2008, ANEXO VI)".

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Quitarse la ropa y el calzado contaminados y lavarlos a fondo antes de volverlos a utilizar. Si persisten las molestias, consultar al médico.

Inhalación

Procurar aire fresco.

Contacto con la piel

1907/2006/CE

Nombre comercial: Stopping Solution

Versión actual: 1.0.1, Revisión: 03.08.2026

Versión sustituida: 1.0.0, Revisión: 22.10.2025

Región: ES

Lavar la zona afectada con agua y jabón.

Contacto con los ojos

Quitar las lentes de contacto. Lavar el ojo afectado con agua corriente durante 10-15 minutos, protegiendo el ojo no afectado y teniendo los párpados bien abiertos.

Ingestión

Enjuagar la boca cuidadosamente y a fondo con agua. No provocar el vómito. En caso de desvanecimiento, no administrar nada por vía oral.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No se dispone de datos.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No se dispone de datos.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

El producto en sí no es combustible; tomar las medidas contra incendios según las características del incendio en las proximidades del producto.

Medios de extinción inadecuados

Chorro de agua

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio puede(n) desprenderse: Óxidos de azufre (SxOy)

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo. Llevar ropa de protección

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Observar medidas de protección (ver capítulos 7 y 8)

Para el personal de emergencia

Equipo de protección personal - ver sección 8

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas. Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Limitar la salida de material con medios de absorción incombustible (por ejemplo arena, tierra de infusorios, vermiculita) y recogerlo para la evacuación en los contenedores previstos para ello en las disposiciones locales.

6.4 Referencia a otras secciones

Indicaciones relativas a manipulación segura: ver apartado 7. Indicaciones relativas a protección personal: ver apartado 8. Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para manipulación sin peligro

Minimizar el riesgo al manipular con el producto por medidas de prevención y de protección. El proceso de trabajo debe ser organizado de manera que se puede excluir la liberación de materias peligrosas o el contacto con la piel si es técnicamente posible. Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo.

Medidas generales de protección e higiene

1907/2006/CE

Nombre comercial: Stopping Solution**Versión actual:** 1.0.1, Revisión: 03.08.2026**Versión sustituida:** 1.0.0, Revisión: 22.10.2025**Región:** ES

No fumar, ni comer o beber durante el trabajo. Mantener alejado de alimentos y bebidas. Lavarse las manos antes de los descansos y al terminar el trabajo. No respirar los vapores. Evite el contacto con los ojos y la piel. Tener preparado dispositivo lavaojos.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Medidas técnicas y condiciones de almacenamiento

Mantener secos y herméticamente cerrados los recipientes, guardados en un sitio fresco y bien ventilado.

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y colocarlos verticalmente para evitar derrames. Guardar el producto siempre en recipientes como los del envase original.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

Sustancias a evitar, véase apartado 10.

7.3 Usos específicos finales

No se dispone de datos.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Valores de corte en el lugar de trabajo

Nº	Nombre de la sustancia		Nº CAS	Nº CE
1	ácido sulfúrico		7664-93-9	231-639-5
Límites de exposición profesional para Agentes Químicos en España				
Ácido sulfúrico (niebla)				
	VLA-ED	0,05	mg/m³	
	Notas	az,VLI, s,d		
2009/161/EU				
Sulphuric acid (mist)				
	mist			
	VLA-ED	0,05 (8) (9)	mg/m³	

Valores DNEL, DMEL y PNEC

valores DNEL (trabajadores)

Nº	Nombre de la sustancia			Nº CAS / CE
	Vía de absorción	tiempo de acción	efecto	Valor
1	ácido sulfúrico			7664-93-9 231-639-5
	por inhalación	de larga duración (crónico)	local	0,05 mg/m ³
	por inhalación	a corto plazo (agudo)	local	0,1 mg/m ³

8.2 Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo.

Equipo de protección personal

Protección respiratoria

Cuando se traspasen los valores límites del puesto de trabajo, se deberá llevar un aparato de protección respiratoria autorizado para este fin. Si no se dispone de indicaciones sobre los valores límites referidos al puesto de trabajo, en caso de formación de aerosoles y neblinas se deben tomar medidas suficientes de protección respiratoria.

Protección de los ojos / la cara

Gafas protectoras (EN 166)

Protección de las manos

Utilizar los guantes de protección en contacto frecuente con el producto (EN 374). Debe comprobarse en todo caso que los guantes de protección son adecuados para el puesto de trabajo específico (p. ej.: resistencia mecánica, compatibilidad con productos, antiestática). Seguir las indicaciones e información del fabricante de guantes para el empleo, el almacenamiento, el cuidado y el intercambio de guantes. Deben sustituirse inmediatamente los guantes de protección en caso de que presenten daños o cuando aparezcan los primeros signos de desgaste. Se recomienda la protección preventiva de la piel (crema protectora de la piel). Organizar los procesos de trabajo de manera que no deban llevarse permanentemente guantes.

Otros

Ropa de trabajo resistente a las sustancias químicas.

Controles de la exposición del medio ambiente

No se dispone de datos.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico			
líquido			
Estado físico			
líquido			
Color			
incolore			
Olor			
No se disponen de datos			
Valor pH			
Valor	<	1	
Temperatura de referencia		23,5	°C
Procedencia	Productor		
Punto de ebullición / Intervalo de ebullición			
No se disponen de datos			
Punto de fusión/punto de congelación			
No se disponen de datos			
Temperatura de descomposición			
No se disponen de datos			
Punto de inflamación			
No se disponen de datos			
Temperatura de ignición			
No se disponen de datos			
Inflamabilidad			
No se disponen de datos			
Límite inferior de explosividad			
No se disponen de datos			
Límite superior de explosividad			
No se disponen de datos			
Presión de vapor			
No se disponen de datos			
Densidad de vapor relativa			
No se disponen de datos			
Densidad relativa			
No se disponen de datos			

1907/2006/CE

Nombre comercial: Stopping Solution

Versión actual: 1.0.1, Revisión: 03.08.2026

Versión sustituida: 1.0.0, Revisión: 22.10.2025

Región: ES

Densidad
No se disponen de datos
Solubilidad
No se disponen de datos
Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)
No se disponen de datos
Viscosidad cinemática
No se disponen de datos
Características de las partículas
No se disponen de datos

9.2 Otros datos

Otros datos
No se dispone de datos.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

A temperatura ambiente, el producto es estable.

10.2 Estabilidad química

Aplicación de las normas recomendadas para el almacenado y manejo estable (ver apartado 7).

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No es de esperar ninguna reacción peligrosa en el caso de una aplicación conforme al uso previsto.

10.4 Condiciones que deben evitarse

No se dispone de datos.

10.5 Materiales incompatibles

bases fuertes

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Ninguna siempre y cuando se realice un almacenamiento, manejo y transporte conforme a las disposiciones. En caso de incendio: véase la sección 5.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidad oral aguda			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	ácido sulfúrico	7664-93-9	231-639-5
DL50		2140	mg/kg de peso corporal
Especies	rata		
Método	OCDE 401		
Procedencia	ECHA		
Toxicidad dérmica aguda			
No se disponen de datos			
Toxicidad aguda por inhalación			
No se disponen de datos			
Corrosión o irritación cutánea			
No se disponen de datos			
Lesiones o irritación ocular graves			
No se disponen de datos			

1907/2006/CE

Nombre comercial: Stopping Solution

Versión actual: 1.0.1, Revisión: 03.08.2026

Versión sustituida: 1.0.0, Revisión: 22.10.2025

Región: ES

Sensibilización respiratoria o cutánea

No se disponen de datos

Mutagenicidad en células germinales

No se disponen de datos

Toxicidad para la reproducción

Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	ácido sulfúrico	7664-93-9	231-639-5
Vía de absorción		por inhalación	
NOAEC		19,3	mg/m ³
Tiempo de exposición		18	dia(s)
Especies		conejo	
Método		OECD 414	
Procedencia		ECHA	
Evaluación/Clasificación		A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.	

Carcinogenicidad

No se disponen de datos

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

No se disponen de datos

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	ácido sulfúrico	7664-93-9	231-639-5
Vía de absorción		por inhalación	
LOAEC		0,3	mg/m ³
Tiempo de exposición		28	dia(s)
Especies		rata	
Método		OECD 412	
Procedencia		ECHA	
Evaluación/Clasificación		A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.	

Peligro de aspiración

No se disponen de datos

11.2 Información relativa a otros peligros**Propiedades de alteración endocrina**

No se disponen de datos

Otros datos

No se dispone de datos.

SECCIÓN 12: Información ecológica**12.1 Toxicidad****Toxicidad para los peces (aguda)**

Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	ácido sulfúrico	7664-93-9	231-639-5
CL50		16 - 28	mg/l
Tiempo de exposición		96	horas
Especies		Lepomis macrochirus	
Procedencia		ECHA	

Toxicidad para los peces (crónica)

Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	ácido sulfúrico	7664-93-9	231-639-5
NOEC		0,025	mg/l
Tiempo de exposición		65	dia(s)

1907/2006/CE

Nombre comercial: Stopping Solution**Versión actual:** 1.0.1, Revisión: 03.08.2026**Versión sustituida:** 1.0.0, Revisión: 22.10.2025**Región:** ES

Especies	Jordanella floridae
Procedencia	ECHA

Toxicidad para las dafnias (aguda)			
Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	ácido sulfúrico	7664-93-9	231-639-5
CE50	>	100	mg/l
Tiempo de exposición		48	horas
Especies	Daphnia magna		
Método	OCDE 202		
Procedencia	ECHA		

Toxicidad para las dafnias (crónica)			
Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	ácido sulfúrico	7664-93-9	231-639-5
NOEC		0,15	mg/l
Tiempo de exposición		35	día(s)
Especies	T. dissimilis		
Procedencia	ECHA		

Toxicidad para las algas (aguda)			
Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	ácido sulfúrico	7664-93-9	231-639-5
CE50	>	100	mg/l
Tiempo de exposición		72	horas
Especies	Desmodesmus subspicatus		
Método	OCDE 201		
Procedencia	ECHA		

Toxicidad para las algas (crónica)			
No se disponen de datos			

Toxicidad en bacterias			
No se disponen de datos			

12.2 Persistencia y degradabilidad

No se dispone de datos.

12.3 Potencial de bioacumulación

No se dispone de datos.

12.4 Movilidad en el suelo

No se dispone de datos.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Resultados de la valoración PBT y mPmB	
Nombre del producto	
Stopping Solution	
Valoración PBT	El producto no se considera PBT.
Valoración vPvB	El producto no se considera vPvB.

12.6 Propiedades de alteración endocrina

No se dispone de datos.

12.7 Otros efectos adversos

No se dispone de datos.

12.8 Otros datos

Otros datos	
Se debe impedir que el producto pase de forma incontrolada al medio ambiente.	

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

1907/2006/CE

Nombre comercial: Stopping Solution**Versión actual:** 1.0.1, Revisión: 03.08.2026**Versión sustituida:** 1.0.0, Revisión: 22.10.2025**Región:** ES**Producto**

La eliminación de los residuos debe tener lugar en unas instalaciones apropiadas y autorizadas para ello, teniendo en cuenta los reglamentos tras consultar a las autoridades locales competentes y a la empresa encargada de la eliminación.

La asignación de un código de residuo según el Catálogo Europeo de Residuos se deberá efectuar de acuerdo con las empresas regionales de eliminación de residuos.

Envases/embalajes

Envases deben ser completamente vaciados y deben ser llevados a la eliminación adecuada en conformidad con las disposiciones legales. Envases no vaciados de restos deben ser llevados a la eliminación después de haber contactado la compañía de eliminación.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**14.1 Número ONU o número ID**

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

14.4 Grupo de embalaje

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

14.5 Peligros para el medio ambiente

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No se dispone de datos.

14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

Irrelevante

SECCIÓN 15: Información reglamentaria**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****UE Reglamentación****Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH) Anexo XIV (Lista de Sustancias sujetas a autorización)**

Según los datos disponibles o la información suministrada por los proveedores anteriores en la cadena, el artículo no contiene sustancias consideradas como sustancias sujetas a autorización de conformidad con el anexo XIV del Reglamento REACH (CE) 1907/2006.

Lista de candidatos REACH de sustancias extremadamente preocupantes (SVHC) para el procedimiento de autorización

Según los datos disponibles o la información suministrada por los distribuidores, el producto no contiene sustancias que estén consideradas como posibles sustancias que podrían ser incluidas en el anexo XIV (Lista de sustancias sujetas a autorización) de conformidad con el artículo 57, en relación con el artículo 59, del Reglamento REACH (CE) 1907/2006.

Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH) Anexo XVII: RESTRICCIONES A LA FABRICACIÓN, COMERCIALIZACIÓN Y USO DE DETERMINADAS SUSTANCIAS, PREPARADOS Y ARTÍCULOS PELIGROSOS

El producto contiene la(s) siguiente(s) sustancia(s) considerada(s) sustancia(s) sujeta(s) al Reglamento REACH (CE) 1907/2006 Anexo XVII.

Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE	Nº
1	ácido sulfúrico	7664-93-9	231-639-5	75

Directiva 2012/18/UE relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas

1907/2006/CE

Nombre comercial: Stopping Solution**Versión actual:** 1.0.1, Revisión: 03.08.2026**Versión sustituida:** 1.0.0, Revisión: 22.10.2025**Región:** ES

El producto no está sometido al anexo I, parte 1 o 2.

Otras disposiciones

Durante el envío de este producto deberán aplicarse las disposiciones nacionales sanitarias y de seguridad laboral.

15.2 Evaluación de la seguridad química

No se ha realizado una valoración de seguridad química para el producto.

SECCIÓN 16: Otra información**Fuentes de los datos utilizados para elaborar la ficha:**

Reglamento (CE) no 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP), en sus versiones vigentes.

Directivas 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164.

Valores nacionales máximos en el aire en la versión vigente respectivamente del país correspondiente.

Reglamentos de transporte de conformidad con ADR, RID, IMDG, IATA en sus versiones vigentes.

Las fuentes empleadas para la determinación de datos físicos, toxicológicos y ecotoxicológicos se indican en el sección correspondiente.

Texto completo de las frases H y EUH incluidas en las secciones 2 y 3 (si no están ya incluidas en estas secciones).

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

Indicaciones para la clasificación

La clasificación del producto se ha determinado sobre la base de los procedimientos siguientes conforme al artículo 9 y a los criterios del reglamento (CE) n.º. 1272/2008:

Peligros físicos: valoración de datos de ensayo conforme anexo I, parte 2

Peligros para la salud y el medio ambiente: método de cálculo conforme anexo I, parte 3, 4 y 5.

El producto no cumple los criterios para la clasificación según el Reglamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP).

Notas relacionadas con la identificación, clasificación y etiquetado de las sustancias y las mezclas ((CE) No 1272/2008, ANEXO VI)

B Ciertas sustancias (ácidos, bases, etc.) se comercializan en forma de disoluciones acuosas en distintas concentraciones y, por ello, necesitan una clasificación y un etiquetado diferentes, pues los peligros que presentan varían en función de las distintas concentraciones. En la parte 3, las entradas con la nota B tienen una denominación general del tipo: «ácido nítrico ...%». En este caso, el fabricante deberá indicar en la etiqueta la concentración de la disolución en porcentaje. La concentración en porcentaje se entenderá siempre como peso/peso, excepto si explícitamente se especifica otra cosa.

Sector que expide la hoja de datos

UMCO GmbH - D-21107 Hamburg, Georg-Wilhelm-Strasse 187, Tel.: +49(40)555 546 300, Fax: +49(40)555 546 357, e-mail: umco@umco.de

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.

Modificaciones / suplementos al texto:

Las modificaciones en el texto se indican al margen.

Documento protegido por derechos de autor. Cualquier modificación o reproducción requiere el consentimiento expreso de UMCO GmbH.

Prod-ID 811331